

Следующим в комнату вошел Харрен. Он буквально протиснулся внутрь, его фигура казалась массивной и угрожающей. Король, сидевший в кресле, резко поднял голову. – Кто ты такой, что можешь видеть призрака, который не пытается быть увиденным? – потребовал он, его голос звучал как гром. – Я слышал о тебе, – спокойно ответил Торговец кожей, его тон был ровным, почти безразличным. – Ну так ответь на мой вопрос, – настаивал Харрен. – Нет, – коротко отрезал Торговец. Харрен вспыхнул от гнева. – Ответь мне! – закричал он. – Нет, – повторил Торговец, его голос оставался спокойным, как тихая вода. И тут Харрен почувствовал невероятную слабость. Пламя, которое горело в его глазах, погасло само собой. Он опустился на колени, его дыхание стало тяжелым. – Кто ты? – прошептал он, уже без прежней уверенности. – Исследователь, наверное, – ответил Торговец, слегка пожимая плечами. – Ты не можешь здесь оставаться, – пробормотал Харрен, его голос дрожал. Он был напуган той силой, которую только что ощутил. – Это удобное место для Острова Лиц. Здесь достаточно магии, чтобы удержать призрака. Достаточно, чтобы поддерживать мое здоровье, – объяснил Торговец. – Значит, ты питаешься магией? – спросил Харрен, его глаза сузились. – Я использую магию, – уточнил Торговец. – Волшебник, – прошептал Харрен. Он слышал о таких, но никогда не встречал их лично. Это было делом далекого Эссоса, а не Вестероса. И все же один из них стоял перед ним. – Да, – подтвердил Торговец. – Зачем ты пришел? – спросил Харрен, его голос звучал уже не так уверенно. – За магией, – ответил Торговец. – Ты прогонишь нас, – испугался Харрен. – Жестоких – да, – спокойно сказал Торговец. Он мог предположить, что горящий призрак считается агрессивным. Значит, Харрен что-то понимал в силе. Он не мог запугать этого юношу. Возможно, он мог подружиться с ним. Самый верный план? Стать союзником. – Покажи мне. Если ты сможешь сделать то, что говоришь, я помогу тебе. Я расскажу тебе секреты этого места, – предложил Харрен. – Я могу заставить тебя рассказать мне. Мне не нужно производить на тебя впечатление, – холодно ответил Торговец. – Тогда покажи мне эту силу, – настаивал Харрен. – Расскажи мне о леди Уэнт и ее покойном муже, – потребовал Торговец. Харрен хотел было отказаться, но не смог. Вместо этого он начал объяснять все, что знал. – Теперь сплетни, – потребовал Торговец. Харрен назвал имена девушек, которым благоволил старый лорд. Имена иностранных торговцев, от которых зависела леди Уэнт. Обо всем понемногу. Харрену стало ясно, что Торговец кожей обладает властью, на которую он намекал, и это не просто хвостун. – У тебя тоже есть опыт общения с драконами? – спросил Торговец кожей. – Да, – ответил Харрен. Он славился тем, что был не на той стороне драконов. – Расскажи мне о них, – потребовал Торговец. Это было трудно сделать. Больно даже тому, у кого больше не было тела. – Одна просьба, волшебник, – сказал Харрен. – Я выслушаю ее, – ответил Торговец. – Мои сыновья. Пожалуйста, освободи их от мучений. Я останусь, чтобы помочь тебе, но освободи их, – попросил Харрен. Торговец кожей обдумал просьбу. – Они одни из самых жестоких? – спросил он. – Да, к моему стыду, – признался Харрен. – Веди меня к ним, одного за другим. Я помогу тебе, а ты поможешь мне, – предложил Торговец. Харрен Черный заключил сделку. Возможно, он мог чувствовать себя хорошо. Возможно, если он упокоит своих детей, то и сам обретет покой. А пока он будет наблюдать. Он поделится тем, что знал. Он будет внимательно присматриваться к этому Кожаному Торговцу, когда тот придет в Харренхолл, будет промышлять в лесу или торговать поблизости. – Драконы, призрак, – начал Харрен. – Да, – подтвердил Торговец. И Харрен начал рассказывать эту историю. О тех коротких мгновениях, когда он противостоял драконам. Почему этот волшебник интересовался драконами, недоумевал Харрен. Он полагал, что со временем узнает это. На столе леди Уэнт лежали письма, целая дюжина. Почерк ее покойного мужа. Она знала о существовании бастардов от его любовных связей. Но ни один из них никогда прежде не получал писем, написанных его рукой. Она могла прочесть их даже при слабом освещении кабинета. Ей следовало бы поставить больше свечей, но с деньгами было туго. Бастард стоял перед ней. – Не знаю, как вы сюда попали. Слишком большое помещение, а людей в нем мало. Я занята, и все чего-то хотят. По словам этого идиота Хостера Талли, я должна была послать людей на эту глупость с Грейджоем. А у меня нет людей, – сказала она, на мгновение потупив взгляд, чтобы

скрыть свое раздражение. – Что вам нужно? – Ты веришь этим письмам? – спросил бастард. – Я любила его, но он был известным дураком. Да, я им верю. Я знаю, что он оставил дюжину детей, не меньше. Так чего же вы хотите? У меня нет денег. Завещание твоего отца не оставило никаких средств ни для его, ни для наших детей, – ответила она. – Мне нужна фамилия моего отца, – сказал бастард. Переименовать Риверс в Уэнт... Легализация. – Нет. Никогда, – резко ответила леди Уэнт. Если бы она согласилась сделать одного из сыновей своего мужа его законным сыном, этот бастард стал бы править в Харренхолле. У нее не было с ним кровной связи, никакой. Он мог вышвырнуть ее без раздумий, как кости после того, как большой кусок попал в костер и накормил многих, многих мужчин. – У тебя был бы дом здесь, в Харренхолле, – предложил бастард. – Но ты был бы лордом, – возразила она. – Верно, – подтвердил он. – Итак, Владыка Харренхолла, у нас нет монет. Как бы ты улучшил жизнь людей? – спросила она. Она никогда не задавала себе этот вопрос и не действовала в соответствии с ним. Но она могла требовать от других более высоких стандартов, чем те, что предъявляла себе. Так было всегда. Она не получила ответа. Сама не зная почему, она достала лист пергамента и начала составлять письмо Джону Аррену, деснице короля. Она просила Аррена помочь убедить Роберта, у которого было множество собственных бастардов, узаконить самого успешного из детей ее покойного мужа – того, кто разбогател на торговле мехами и кожами. Ей нужна была молодая кровь для управления Харренхоллом, а также монеты, которые он принесет, и его ум, чтобы улучшить торговлю и ремесла в округе.

<http://tl.rulate.ru/book/126150/5305642>